PARLAMENT EWROPEW 2009 - 2014

Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni

2010/2307(INI)

17.3.2011

EMENDI 1 - 225

Abbozz ta' rapport
Milan Zver
(PE454.618v01-00)

Żgħażagħ Attivi - qafas biex jittejbu s-sistemi Ewropej ta' edukazzjoni u taħriġ (2010/2307(INI))

AM_Com_NonLegReport

Emenda 1
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 2 a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	- wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2010 dwar l-inizjattiva Żgħażagħ [Attivi], li jirrikonoxxu l-importanza ta' approċċ transsettorjali aktar integrat bħala reazzjoni għall-isfidi li jiffaċċjaw iż-żgħażagħ,

Or. en

Emenda 2
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Kunsiderazzjoni 11 a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni tad-9 ta' Ġunju 2010 dwar "Impetu ġdid għall-kooperazzjoni Ewropea fl-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali biex tiġi appoġġjata l-istrateġija Ewropa 2020" (COM(2010)296),

Or. de

Emenda 3
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa A a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Aa. billi ż-żgħażagħ batew b'mod

	partikularment ħażin minħabba l-kriżi u r-rata ta' qgħad fost iż-żgħażagħ fl-UE hi ta' aktar minn 20%, li hi darbtejn il-medja għall-adulti, u f'xi Stati Membri hi aktar minn 40%,

Or. es

Emenda 4
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa C

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
C. billi l-inizjattiva Żgħażagħ Attivi ssaħħaħ l-Istrateġija eżistenti tal-UE għaż-żgħażagħ (COM(2009)0200) billi tarma liż-żgħażagħ bl-għerf ***u l-kapaċitajiet*** meħtieġa ***għall-aċċess għas-suq tax-xogħol***,	C. billi l-inizjattiva Żgħażagħ Attivi ssaħħaħ l-Istrateġija eżistenti tal-UE għaż-żgħażagħ (COM(2009)0200) billi tarma liż-żgħażagħ bl-għerf***, il-kapaċitajiet u l-kompetenzi*** meħtieġa ***għax-xogħol u l-ħajja***,

Or. en

Emenda 5
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa C

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
C. billi l-inizjattiva Żgħażagħ Attivi ssaħħaħ l-Istrateġija eżistenti tal-UE għaż-żgħażagħ (COM(2009)0200) billi tarma liż-żgħażagħ bl-għerf u l-kapaċitajiet meħtieġa għall-aċċess għas-suq tax-xogħol,	C. billi l-inizjattiva Żgħażagħ Attivi ssaħħaħ l-Istrateġija eżistenti tal-UE għaż-żgħażagħ (COM(2009)0200) billi tarma liż-żgħażagħ bl-għerf u l-kapaċitajiet meħtieġa***, b'mod partikulari,*** għall-aċċess għas-suq tax-xogħol,

Or. fr

Emenda 6
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi Żgħażagħ Attivi, inizjattiva emblematika tal-istrateġija UE 2020, hi mmirata biex issaħħaħ il-ġibda tal-edukazzjoni ogħla ***tal-Ewropa*** u l-kwalità globali ta' kull livell tal-edukazzjoni u t-taħriġ u l-kwalità tal-mobilità tal-istudju u tax-xogħol permezz ta' użu aħjar tal-programmi eżistenti Ewrope,	D. billi Żgħażagħ Attivi, inizjattiva emblematika tal-istrateġija UE 2020, hi mmirata biex issaħħaħ il-ġibda tal-edukazzjoni ogħla ***fl-Ewropa*** u l-kwalità globali ta' kull livell tal-edukazzjoni u t-taħriġ u l-kwalità tal-mobilità tal-istudju u tax-xogħol permezz ta' użu aħjar tal-programmi eżistenti Ewrope,

Or. pl

Emenda 7
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa D

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
D. billi Żgħażagħ Attivi, inizjattiva emblematika tal-istrateġija UE 2020, hi mmirata biex issaħħaħ il-ġibda tal-edukazzjoni ogħla tal-Ewropa u l-kwalità globali ta' kull livell tal-edukazzjoni u t-taħriġ u l-kwalità tal-mobilità tal-istudju u tax-xogħol permezz ta' użu aħjar tal-programmi eżistenti Ewrope,	D. billi Żgħażagħ Attivi, inizjattiva emblematika tal-istrateġija UE 2020, hi mmirata biex issaħħaħ il-ġibda tal-edukazzjoni ogħla tal-Ewropa u l-kwalità globali ta' kull livell tal-edukazzjoni u t-taħriġ u l-kwalità tal-mobilità tal-istudju u tax-xogħol permezz ta' użu aħjar tal-programmi eżistenti Ewrope ***fis-sura attwali tagħhom***,

Or. de

Emenda 8
Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa E a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ea. billi l-President tal-Kummissjoni ddikjara li, sal-2020, iż-żgħażagħ kollha fl-Ewropa jrid ikollhom il-possibilità li jqattgħu parti mill-mogħdija tagħhom fl-edukazzjoni fi Stati Membri oħrajn,

Or. en

Emenda 9
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa E a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ea. billi, minħabba d-deklin progressiv fl-investiment pubbliku fl-universitajiet u ż-żieda sussegwenti fil-miżati u/jew it-tnaqqis fl-appoġġ soċjali u l-għotjiet għall-istudju, għadd dejjem jikber ta' studenti qed jitlaq qabel iż-żmien mis-sistema universitarja, fatt li qed iwassal biex id-distakk soċjali jsir dejjem iktar estensiv,

Or. pt

Emenda 10
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa E a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ea. billi l-kapital uman hu għodda strateġika biex jiġi żgurat żvilupp ekonomiku u soċjali b'suċċess tas-soċjetajiet tagħna,

Or. es

Emenda 11
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa F

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
F. billi l-kostijiet ekonomiċi ta' nuqqas ta' rendiment edukattiv huma sinifikattivament ogħla mill-kostijiet tal-kriżi finanzjarja,	***imħassar***

Or. pl

Emenda 12
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa F

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
F. billi l-kostijiet ekonomiċi ta' nuqqas ta' rendiment edukattiv huma sinifikattivament ogħla mill-kostijiet tal-kriżi finanzjarja,	***imħassar***

Or. de

Emenda 13
Georgios Papanikolaou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa F a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	F a. billi, abbażi tad-data tal-Europass, numru dejjem jiżdied ta' żgħażagħ qed jesprimu xewqa li jivvjaġġaw fl-Unjoni

	Ewropea għal skopijiet ta' edukazzjoni jew xogħol,

Or. el

Emenda 14
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa G

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
G. billi l-edukazzjoni hi fundamentali biex jitrawmu l-kreattività u l-potenzjal innovattiv taż-żgħażagħ; billi l-edukazzjoni tagħti lin-nies l-għodda neċessarja biex jiżviluppaw intelletwalment ***u soċjalment***,	G. billi l-edukazzjoni hi fundamentali biex jitrawmu l-kreattività u l-potenzjal innovattiv taż-żgħażagħ; billi l-edukazzjoni tagħti lin-nies l-għodda neċessarja biex jiżviluppaw intelletwalment***, jidħlu fis-suq tax-xogħol, jiżviluppaw bħala persuna u jassumu r-rwol soċjali u ċiviku tagħhom,***

Or. fr

Emenda 15
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa G

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
G. billi l-edukazzjoni hi fundamentali biex jitrawmu l-kreattività u l-potenzjal innovattiv taż-żgħażagħ; billi l-edukazzjoni tagħti lin-nies l-għodda neċessarja biex jiżviluppaw intelletwalment u soċjalment,	G. billi l-edukazzjoni hi fundamentali biex jitrawmu l-kreattività u l-potenzjal innovattiv taż-żgħażagħ; billi l-edukazzjoni tagħti lin-nies l-għodda neċessarja biex jiżviluppaw ***emozzjonalment,*** intelletwalment u soċjalment,

Or. en

Emenda 16
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa H

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
H. billi diversi riċerki juru li l-mobilità tikkontribwixxi lejn ***sens ta' ċittadinanza Ewropea*** u involviment fil-proċessi demokratiċi,	H. billi diversi riċerki juru li l-mobilità tikkontribwixxi lejn ***soċjetà ċivili attiva*** u involviment fil-proċessi demokratiċi,

Or. pl

Emenda 17
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa H

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
H. billi diversi riċerki juru li l-mobilità ***tikkontribwixxi*** lejn sens ta' ċittadinanza Ewropea u involviment fil-proċessi demokratiċi,	H. billi diversi riċerki juru li l-mobilità ***u l-aċċess għall-impjiegi jikkontribwixxu*** lejn sens ta' ċittadinanza Ewropea u involviment fil-proċessi demokratiċi,

Or. pt

Emenda 18
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa H a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ha. billi l-programmi ta' mobilità jistgħu jżidu l-opportunitajiet fis-suq tax-xogħol għaż-żgħażagħ imħarrġa tajjeb, imma ta' spiss mhumiex aċċessibbli għal dawk b'livell baxx ta' kwalifiki,

Or. de

Emenda 19
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa H b (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Hb. billi l-programmi ta' mobilità għandhom ikunu aċċessibbli għaż-żgħażagħ kollha, irrispettivament mit-tip ta' edukazzjoni li jkunu għażlu,

Or. de

Emenda 20
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa I

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
I. billi l-proċess ta' Bologna, fl-ewwel deċennju tiegħu, iltaqa' ma' ħafna diffikultajiet fl-implimentazzjoni tal-objettivi tiegħu għall-iżvilupp tal-qasam tal-edukazzjoni ogħla ***Ewropea***,	I. billi l-proċess ta' Bologna, fl-ewwel deċennju tiegħu, iltaqa' ma' ħafna diffikultajiet fl-implimentazzjoni tal-objettivi tiegħu għall-iżvilupp tal-qasam tal-edukazzjoni ogħla ***fl-Ewropa, inkluż nuqqas ta' rikonoxximent transkonfinali tar-riżultati tal-eżamijiet universitarji u mobilità limitata tal-letturi,***

Or. pl

Emenda 21
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa Ia (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ia. billi l-universitajiet huma r-riżerva ewlenija għall-ideat li għandhom il-potenzjal li jwasslu għal irkupru mill-kriżi ekonomika u finanzjarja, u għaldaqstant hu importanti li tiġi ppreżervata l-awtonomija tagħhom,

Or. pt

Emenda 22
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa J a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ja. billi d-diffikultà dejjem tikber biex jinstab impjieg stabbli u mħallas b'mod ġust hi l-għajn ewlieni ta' instabilità soċjali u sentiment anti-Ewropew dejjem jikber,

Or. pt

Emenda 23
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa J a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ja. billi t-tranżizzjoni nnifisha mill-edukazzjoni u t-taħriġ għax-xogħol tippreżenta liż-żgħażagħ bi sfida ewlenija,

Or. de

Emenda 24
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa K

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
K. billi l-kriżi enfasizzat il-ħtieġa li l-ekonomiji u s-soċjetajiet tagħna jiġu rriformati, u l-urġenza ta' sistemi għal edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali ta' kwalità għolja fuq xiex jissejsu dawn ir-riformi, biex ***l-Ewropa tkun armata*** aħjar biex ***taffaċċja*** l-isfidi ta' llum u ta' għada,	K. billi l-kriżi enfasizzat il-ħtieġa li l-ekonomiji u s-soċjetajiet tagħna jiġu rriformati, u l-urġenza ta' sistemi għal edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali ta' kwalità għolja fuq xiex jissejsu dawn ir-riformi, biex ***il-pajjiżi Ewropej ikunu armati*** aħjar biex ***jaffaċċjaw*** l-isfidi ta' llum u ta' għada,

Or. pl

Emenda 25
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa K a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ka. billi r-rata ta' qgħad fost iż-żgħażagħ li toqrob il-21% hi waħda mill-isfidi l-aktar urġenti fl-Ewropa,

Or. de

Emenda 26
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa L

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
L. billi l-volontarjat jirrappreżenta opportunità importanti ***biex jinkisbu*** aktar kompetenzi, ***peress li jgħin liż-żgħażagħ jiżviluppaw sens ta'*** responsabilità soċjali,	L. billi l-volontarjat jirrappreżenta opportunità importanti ***għall-akwiżizzjoni ta'*** aktar kompetenzi, ***l-assunzjoni ta'*** responsabilità soċjali, ***il-fehim tal-***

speċjalment fil-qafas tas-Sena Ewropea tal-Volontarjat 2011,	***importanza tal-integrazzjoni soċjali u l-iżvolġiment ta' rwol attiv bħala ċittadini Ewropej f'firxa wiesgħa ta' oqsma, u billi dik l-opportunità għandha tiġi promossa,*** speċjalment fil-qafas tas-Sena Ewropea tal-Volontarjat 2011,

Or. fr

Emenda 27
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa L a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	La. billi l-organizzazzjonijiet għaż-żgħażagħ huma dawk li prinċipalment ifornu edukazzjoni mhux formali, komplimentarja għall-edukazzjoni formali, li hi essenzjali biex iż-żgħażagħ jiġu armati bil-kapaċitajiet u l-kompetenzi sabiex isiru ċittadini attivi u jiġi ffaċilitat l-aċċess tagħhom għas-suq tax-xogħol; permezz ta' dan, l-organizzazzjonijiet għaż-żgħażagħ jgħinu biex jinkisbu l-għanijiet tal-istrateġija Ewropa 2020,

Or. en

Emenda 28
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
M. billi l-involviment taż-żgħażagħ fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet għandu rwol pivotali sabiex jipprovdilhom sens ta' sjieda u jiżgura li qed jikkontribwixxu b'mod attiv il-fehmiet tagħhom għal	M. billi l-involviment taż-żgħażagħ ***u tal-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ li jirrappreżentawhom*** fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet għandu rwol pivotali sabiex jipprovdilhom sens ta' sjieda u

strateġija taż-żgħażagħ,

jiżgura li qed jikkontribwixxu b'mod attiv il-fehmiet tagħhom għal strateġija taż-żgħażagħ,

Or. en

Emenda 29
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
M. billi l-involviment taż-żgħażagħ fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet għandu rwol pivotali sabiex jipprovdilhom sens ta' sjieda u jiżgura li qed jikkontribwixxu b'mod attiv il-fehmiet tagħhom għal strateġija taż-żgħażagħ,	M. billi l-involviment taż-żgħażagħ ***u tad-diversi organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ li jirrappreżentawhom*** fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet għandu rwol pivotali sabiex jipprovdilhom sens ta' sjieda u jiżgura li qed jikkontribwixxu b'mod attiv il-fehmiet tagħhom għal strateġija taż-żgħażagħ,

Or. en

Emenda 30
Chrysoula Paliadeli

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	M a. billi objettiv ċentrali tal-inizjattiva "Żgħażagħ Attivi" hu l-estensjoni tal-koeżjoni Ewropea u l-ħolqien ta' ċittadini li huma konxji tal-identità Ewropea tagħhom,

Or. el

Emenda 31
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Ma. billi għadd kbir ta' żgħażagħ qed isibu lilhom nnfushom intrappolato f'qgħad fit-tul, impjieg inċert jew sottoimpjieg u qed ikollhom jaffrontaw problemi finanzjarji u ta' akkomodazzjoni,

Or. fr

Emenda 32
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Premessa M b (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	Mb. billi n-numru ta' żgħażagħ li jistgħu jsiefru, b'mod partikulari skont il-programmi tal-UE, mhuwiex qed jiżdied malajr biżżejjed, u billi hemm inugwaljanzi kbar skont il-grupp soċjali u l-post ta' residenza,

Or. fr

Emenda 33
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
1. Jilqa' l-inizjattiva Żgħażagħ Attivi bħala inizjattiva politika biex jitħeġġu l-programmi eżistenti fil-qasam tal-	1. Jilqa' l-inizjattiva Żgħażagħ Attivi bħala inizjattiva politika biex jitħeġġu l-programmi eżistenti fil-qasam tal-

edukazzjoni, il-mobilità u ***ż-żgħażagħ*** u bħala inkoraġġiment għall-Istati Membri biex jilħqu l-miri tal-istrateġija UE 2020;	edukazzjoni, il-mobilità u ***l-impjiegi għaż-żgħażagħ*** u bħala inkoraġġiment għall-Istati Membri biex jilħqu l-miri tal-istrateġija UE 2020;

Or. en

Emenda 34
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 1 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	1a. Jisħaq fuq il-fatt li l-inizjattiva Żgħażagħ Attivi tħeġġeġ lill-istabbilimenti tal-edukazzjoni ogħla jgħollu l-istandards tagħhom billi jrawmu koperazzjoni akbar mal-istabbilimenti fid-dinja kollha u jindika li l-koperazzjoni mal-istabbilimenti tal-Istati Uniti jistgħu jkunu ta' benefiċċju partikulari f'dan ir-rigward;

Or. pl

Emenda 35
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
2. Jindika li l-investiment fl-edukazzjoni hu, bla ebda dubju, essenzjali għal kull tkabbir u żvilupp sostenibbli u li, anke fi żminijiet ta' kriżi ekonomika, il-finanzjament taż-żgħażagħ u l-edukazzjoni m'għandux jiġi kkunsidrat bħala spiża fiż-żmien attwali, imma bħala investiment fil-ġejjieni tal-Ewropa;	*(ma taffetwax il-verżjoni Maltija)*

Or. fr

Emenda 36
Georgios Papanikolaou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a. Jiddispjaċih dwar il-fatt li, skont il-Kummissjoni, l-iskedi nazzjonali mfasslin mill-Istati Membri biex javvanzaw l-objettivi edukattivi tal-istrateġija 'Ewropa 2020' mhumiex biżżejjed;

Or. el

Emenda 37
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a. Jisħaq fuq il-fatt li l-kriżi ma tridx tintuża bħala raġuni biex jitnaqqsu l-ispejjeż edukattivi, peress li l-edukazzjoni ta' livell ogħla għaż-żgħażagħ hi meħtieġa biex jintgħeleb l-impatt tal-kriżi; jisħaq, għaldaqstant, fuq il-fatt li ż-żgħażagħ kollha għandu jkollhom aċċess b'xejn għall-iskola, it-taħriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni ogħla;

Or. de

Emenda 38
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 2 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	2a. Jirrikonoxxi l-fatt li wieħed mill-għanijiet tal-edukazzjoni ogħla jrid ikun l-iżgurar tal-impjegabilità, imma jindika li trid wkoll tistimola l-kreattività u l-innovattività taż-żgħażagħ u tgħinhom jiżviluppaw intelletwalment u soċjalment;

Or. fr

Emenda 39
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; ***jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora mill-qrib u tanalizza l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;***	3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri;

Or. pl

Emenda 40
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa	3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa

tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea ***timmonitora mill-qrib u tanalizza l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin*** lill-Istati Membri fil-proċess;	tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea ***tappoġġa*** lill-Istati Membri ***u tgħin*** fil-proċess ***ta' implimentazzjoni;***

Or. en

Emenda 41
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora *mill-qrib* u tanalizza l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;	3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri ***u r-reġjoni tagħhom b'kompetenzi fir-rigward tal-politiki dwar iż-żgħażagħ***; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora u tanalizza *b'attenzjoni* l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;

Or. en

Emenda 42
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora	3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri ***u l-gvernijiet reġjonali b'setgħat leġiżlattivi fil-qasam tal-***

mill-qrib u tanalizza l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;

kwistjonijiet taż-żgħażagħ u l-edukazzjoni; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora u tanalizza *b'attenzjoni* l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;

Or. es

Emenda 43
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora *mill-qrib* u tanalizza l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;	3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora u tanalizza *b'attenzjoni**, speċifikament billi tintroduċi indikaturi preċiżi u tieħu passi neċessarji oħra,*** l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni ***ta' dawn l-azzjonijiet fundamentali,*** bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċes;

Or. fr

Emenda 44
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-	3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-

azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora *mill-qrib* u tanalizza l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;

azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora u tanalizza *b'attenzjoni* l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri ***u tiżgura koordinament aħjar bejnithom*** fil-proċess;

Or. en

Emenda 45
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora *mill-qrib* u tanalizza l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;	3. Jirrikonoxxi li s-suċċess tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi jiddependi fil-biċċa l-kbira tiegħu fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fundamentali tagħha min-naħa tal-Istati Membri; jistieden għaldaqstant lill-Kummissjoni Ewropea timmonitora u tanalizza *b'attenzjoni* l-elementi kruċjali waqt l-implimentazzjoni***, abbażi ta' indikaturi ta' progress,*** bl-intenzjoni li tgħin lill-Istati Membri fil-proċess;

Or. de

Emenda 46
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 3 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	3a. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej iwaqqfu Djalogu Strutturat fil-qasam tal-Edukazzjoni fi ħdan il-qafas għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ għall-2020 biex il-partijiet interessati fil-qasam tal-

	edukazzjoni jiġu kompletament involuti fl-implimentazzjoni tal-miżuri edukattivi tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi f'koperazzjoni mad-Djalogu Strutturat dwar iż-Żgħażagħ;

Or. en

Emenda 47
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
4. Jistieden lill-Kummissjoni tirrapporta b'mod regolari lill-Parlament Ewropew dwar l-effikaċità tal-azzjonijiet fundamentali tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi;	4. Jistieden lill-Kummissjoni tirrapporta b'mod regolari lill-Parlament Ewropew dwar l-effikaċità tal-azzjonijiet fundamentali tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi ***u l-progress reġistrat mill-Istati Membri***;

Or. en

Emenda 48
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 4 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	4a. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej iwaqqfu Djalogu Strutturat fil-qasam tal-Edukazzjoni fi ħdan il-qafas għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ fl-2020 biex il-partijiet interessati fil-qasam tal-edukazzjoni jiġu kompletament involuti fl-implimentazzjoni tal-miżuri edukattivi tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi f'koperazzjoni mad-Djalogu Strutturat dwar iż-Żgħażagħ;

Or. en

Emenda 49
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli ***tinvesti*** fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;	5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli ***żżid progressivament l-investimenti*** fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni***, kif ukoll fis-Servizz Volontarju Ewropew***;

Or. en

Emenda 50
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli ***tinvesti*** fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;	5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli ***tagħti appoġġ*** fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;

Or. en

Emenda 51
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli tinvesti ***fil-programmi*** tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;	5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli tinvesti ***u ttejjeb il-programmi*** tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;

Or. en

Emenda 52
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;	5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni ***fis-sura attwali tagħhom***;

Or. de

Emenda 53
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli	5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli

tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;	tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni; ***tkompli tinvesti fil-koperazzjoni mal-pajjiżi kandidati u potenzjalment kandidati. kif ukoll tippreżenta proposta għall-ġenerazzjoni li jmiss ta' programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ f'konformità mal-objettivi tal-istrateġija għall-2020;***

Or. en

Emenda 54
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;	5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni; ***jitlob li ssir promozzjoni aktar effikaċi ta' dawn il-programmi u li l-gruppi tal-popolazzjoni fil-mira tagħhom isiru aktar konxji tal-opportunitajiet li jipprovdu;***

Or. fr

Emenda 55
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli	5. Jistieden lill-Kummissjoni tkompli

tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni;	tinvesti fil-programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ bħat-Tagħlim Tul il-Ħajja (Erasmus, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig), Marie Curie, Erasmus Mundus u Żgħażagħ fl-Azzjoni; ***u tippreżenta proposta għall-ġenerazzjoni li jmiss ta' programmi tal-mobilità u ż-żgħażagħ li jkunu jilħqu l-għan li ż-żgħażagħ Ewropej kollha jkunu mobbli sal-2020;***

Or. en

Emenda 56
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 5 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	5a. Jistieden lill-Kummissjoni żżomm Programm "Żgħażagħ fl-Azzjoni" separat għall-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss;

Or. en

Emenda 57
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
6. Jistieden lill-Istati Membri ***jiżguraw investiment akbar fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u*** jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;	6. Jistieden lill-Istati Membri jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali ***u jisħaq fuq il-fatt li d-deċiżjonijiet rigward l-edukazzjoni u l-istrateġija u l-finanzjament għall-iskejjel għandhom jittieħdu mill-Istati Membri;***

Or. pl

Emenda 58
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
6. ***Jistieden*** lill-Istati Membri jiżguraw investiment ***akbar*** fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;	6. ***Iħeġġeġ*** lill-Istati Membri jiżguraw investiment ***adegwat*** fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u***, fejn ikun xieraq,*** jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;

Or. en

Emenda 59
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
6. ***Jistieden*** lill-Istati Membri jiżguraw investiment akbar fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;	6. ***Jitlob*** lill-Istati Membri jiżguraw investiment akbar fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;

Or. en

Emenda 60
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
6. Jistieden lill-Istati Membri jiżguraw investiment akbar fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;	6. Jistieden lill-Istati Membri ***u lill-gvernijiet reġjonali b'setgħat leġiżlattivi fil-qasam tal-kwistjonijiet taż-żgħażagħ u l-edukazzjoni*** jiżguraw investiment akbar fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;

Or. es

Emenda 61
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
6. Jistieden lill-Istati Membri jiżguraw investiment akbar fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali;	6. Jistieden lill-Istati Membri jiżguraw investiment akbar fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ f'kull livell u jappoġġaw finanzjarjament l-implimentazzjoni tal-programmi ta' mobilità tal-UE fil-livell nazzjonali***, kif ukoll jiżguraw jew jgħollu l-kwalità tal-edukazzjoni b'mod ġenerali***;

Or. de

Emenda 62
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Hu kritiku ħafna tal-intenzjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi, f'koperazzjoni mal-Bank Ewropew tal-

Investiment, sistema Ewropea ta' self għall-istudenti biex tissuplimenta l-iskemi tal-Istati Membri, u jindika li l-istudenti m'għandhom ikunu rikjesti jħallsu l-ebda spejjeż tal-mobilità;

Or. fr

Emenda 63
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Jargumenta li l-Kummissjoni għandha tikkonsolida l-programmi edukattivi eżistenti qabel ma tidħol għal kwalunkwe inizjattiva ġdida;

Or. en

Emenda 64
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Jistieden lill-Unjoni Ewropea tutilizza l-istrumenti finanzjarji proprji tagħha sabiex tgħin liż-żgħażagħ, billi tagħmel użu aħjar tal-Bank Ewropew tal-Investiment u l-Fond Ewropew tal-Investiment;

Or. es

Emenda 65
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Iħeġġeġ lill-Istati Membri jimmiraw għal investiment totali ta' mill-inqas 2% tal-PDG fl-edukazzjoni ogħla, rata li hi rrakkomandata mill-Kummissjoni fl-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir u l-Impjiegi bħala r-rata minima rikjesta għall-ekonomiji li jagħmlu użu intensiv tal-għerf;

Or. en

Emenda 66
Iosif Matula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 6 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	6a. Jiġbed l-attenzjoni għall-importanza tal-programmi edukattivi flessibbli li huma kompatibbli mal-impjieg simultanju;

Or. ro

Emenda 67
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu strutturat mal-	7. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu strutturat mal-

organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u l-partijiet interessati l-oħra biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għaż-żgħażagħ;	organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u l-partijiet interessati l-oħra biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għaż-żgħażagħ***, biex b'hekk iż-żgħażagħ jingħataw iktar opportunitajiet biex jieħdu sehem fit-teħid tad-deċiżjonijiet dwar il-kwistjonijiet li jolqtuhom;***

Or. en

Emenda 68
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu strutturat mal-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u l-partijiet interessati l-oħra biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għaż-żgħażagħ;	7. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu strutturat mal-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u l-partijiet interessati l-oħra biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għaż-żgħażagħ; ***waqt li jippermettu parteċipazzjoni aktar b'saħħitha taż-żgħażagħ fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet;***

Or. en

Emenda 69
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
7. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu strutturat mal-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u l-partijiet interessati l-oħra biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għaż-żgħażagħ;	7. Jirrakkomanda li l-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu strutturat mal-organizzazzjonijiet taż-żgħażagħ u l-partijiet interessati l-oħra biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għaż-żgħażagħ ***u biex jagħtu segwitu għall-inizjattiva "Żgħażagħ Attivi"***;

Or. en

Emenda 70
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7a. Iħeġġeġ lill-Istati Membri jimmiraw għal investiment totali ta' 2% tal-PDG fl-edukazzjoni ogħla, rata li hi rrakkomandata mill-Kummissjoni fl-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir u l-Impjiegi bħala r-rata minima rikjesta għall-ekonomiji li jagħmlu użu intensiv tal-għerf;

Or. en

Emenda 71
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7a. Jirrikonoxxi l-kontribut importanti tal-gvernijiet reġjonali u lokali biex iqanqlu l-mobilità;

Or. en

Emenda 72
Marek Henryk Migalski, Piotr Borys

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni | *Emenda*

7a. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-UE, fid-dawl tal-fatt li l-mobilità taż-żgħażagħ tista' tgħin fl-appoġġ tal-proċessi demokratiċi, jistabbilixxu qafas li jippermetti li ż-żgħażagħ mill-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant jieħdu sehem attiv fil-programm "Żgħażagħ Attivi", biex b'hekk jingħataw opportunitajiet għal tagħlim aħjar liż-żgħażagħ kemm mill-Istati Membri tal-UE u kemm mill-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant;

Or. pl

Emenda 73
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni | *Emenda*

7a. Jenfasizza l-importanza li tiġi ffaċilitata wkoll il-mobilità tal-għalliema, ta' dawk li jaħdmu maż-żgħażagħ u l-ħaddiema soċjali, peress li jistgħu jaġixxu ta' katalisti għaż-żgħażagħ li jiġu taħt is-superviżjoni tagħhom;

Or. fr

Emenda 74
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni | *Emenda*

7a. Jenfasizza l-importanza li ż-żgħażagħ

	ma jiġux inklużi biss fis-suq tax-xogħol u l-ekonomija, imma anke fit-tiswir u l-iggvernar tal-ġejjieni tal-Ewropa; jiltob lill-Kummissjoni toħroġ Green Paper dwar il-Parteċipazzjoni taż-Żgħażagħ;

Or. en

Emenda 75
Cătălin Sorin Ivan

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 7 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	7a. Jitlob li ż-żgħażagħ ikunu involuti b'mod attiv f'kull stadju tal-programmi tal-UE, mit-tfassil sal-implimentazzjoni;

Or. en

Emenda 76
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas għal 10%, kif miftiehem fl-Istrateġija UE 2020; ***jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill għat-tisħiħ tal-isforzi tal-Istati Membri biex inaqqsu r-rati ta' dawk li ma jkomplux l-iskola;***	8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas għal 10%, kif miftiehem fl-Istrateġija UE 2020;

Or. pl

Emenda 77
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas ***għal 10%, kif miftiehem fl-Istrateġija UE 2020***; jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill għat-tisħiħ tal-isforzi tal-Istati Membri biex inaqqsu r-rati ta' dawk li ma jkomplux l-iskola;	8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas ***b'mod sinifikattiv;*** jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill għat-tisħiħ tal-isforzi tal-Istati Membri biex inaqqsu r-rati ta' dawk li ma jkomplux l-iskola;

Or. en

Emenda 78
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas għal 10%, kif miftiehem fl-Istrateġija UE 2020; jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill għat-tisħiħ tal-isforzi tal-Istati Membri biex inaqqsu r-rati ta' dawk li ma jkomplux l-iskola;	8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas għal 10%, kif miftiehem fl-Istrateġija UE 2020; jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill għat-tisħiħ tal-isforzi tal-Istati Membri biex inaqqsu r-rati ta' dawk li ma jkomplux l-iskola ***permezz ta' appoġġ soċjali u għotjiet għall-istudju statali***;

Or. pt

Emenda 79
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas għal 10%, kif miftiehem fl-Istrateġija UE 2020; jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill għat-tisħiħ tal-isforzi tal-Istati Membri biex inaqqsu r-rati ta' dawk li ma jkomplux l-iskola;	8. Jaqbel li l-azzjoni trid tittieħed minn età bikrija sabiex ir-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola titnaqqas għal ***anqas minn*** 10%, kif miftiehem fl-Istrateġija UE 2020; jilqa' l-proposta tal-Kummissjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill għat-tisħiħ tal-isforzi tal-Istati Membri biex inaqqsu r-rati ta' dawk li ma jkomplux l-iskola;

Or. en

Emenda 80
Malika Benarab-Attou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	8a. Jirrikonoxxi r-rwol tal-awtoritajiet lokali u reġjonali fil-qasam tat-taħriġ u l-mobilità; hu tal-fehma li l-kompetenzi u l-esperjenzi tagħhom għandhom jitqiesu bħala komplementari għall-azzjoni tal-UE; jenfasizza li, sabiex tikseb l-għanijiet tagħha, l-UE għandha tiżviluppa approċċ ta' sħubija, b'mod partikulari mal-awtoritajiet lokali u reġjonali;

Or. en

Emenda 81
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	8 a. Jisħaq fuq il-fatt li l-ebda żagħżugħ li jkun kellu problemi fil-karriera edukattiva tiegħu għal kwalunkwe raġuni m'għandu jkun mitluf għall-ħajja tax-xogħol, imma li minflok iż-żgħażagħ ta' dan it-tip iridu jirċievu appoġġ immirat; jindika li l-aċċess għall-edukazzjoni ma jridx ikun jiddependi fuq l-istatus soċjali jew finanzjarju tal-ġenituri taż-żagħżugħ; jenfasizza l-importanza tal-mobilità orizzontali f'kull livell tal-edukazzjoni, kemm fl-iskola, kif ukoll waqt it-taħriġ vokazzjonali;

Or. de

Emenda 82
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 8 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	8a. Jenfasizza li r-rata ta' dawk li jitilqu prematurament mill-iskola, bħala fattur li hu riskju magħruf għall-esklużjoni futura kemm mill-impjieg u kemm mis-soċjetà, trid titnaqqas drastikament; jisħaq fuq il-fatt li dan il-fenomenu jrid jiġi indirizzat b'mod li jolqot diversi aspetti, marbut mal-miżuri soċjali għat-tisħiħ tal-edukazzjoni u t-taħriġ fl-inħawi żvantaġġati;

Or. en

Emenda 83
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
9. Jitlob li jingħataw attenzjoni u appoġġ speċjali lil dawk li qed jirriskjaw l-aktar u ***dawk li qed ifittxu ċans ieħor*** biex jerġgħu lura fl-edukazzjoni wara li jkunu telqu;	9. Jitlob li jingħataw attenzjoni u appoġġ speċjali lil dawk li qed jirriskjaw l-aktar u ***lill-istudenti l-aktar vulnerabbli*** biex jerġgħu lura fl-edukazzjoni wara li jkunu telqu;

Or. en

Emenda 84
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
9. Jitlob li jingħataw attenzjoni u appoġġ speċjali lil dawk li qed jirriskjaw ***l-aktar*** u dawk li qed ifittxu ċans ieħor biex jerġgħu lura fl-edukazzjoni wara li jkunu telqu;	9. Jitlob li jingħataw attenzjoni u appoġġ speċjali lil dawk li qed jirriskjaw ***l-esklużjoni soċjali*** u dawk li qed ifittxu ċans ieħor biex jerġgħu lura fl-edukazzjoni wara li jkunu telqu;

Or. es

Emenda 85
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
9. ***Jitlob li jingħataw*** attenzjoni u appoġġ speċjali lil dawk li qed jirriskjaw l-aktar u dawk li qed ifittxu ċans ieħor biex jerġgħu	9. ***Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jagħtu wkoll*** attenzjoni u appoġġ speċjali lil dawk li qed jirriskjaw l-aktar***, il-kategoriji taż-żgħażagħ b'anqas***

lura fl-edukazzjoni wara li jkunu telqu;

opportunitajiet u dawk li qed ifittxu ċans ieħor biex jerġgħu lura fl-edukazzjoni wara li jkunu telqu;

Or. en

Emenda 86
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 9 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	9a. Jappoġġa b'mod qawwi l-proposta għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar Garanzija Ewropea għaż-Żgħażagħ u jħeġġeġ lill-Kunsill jadottaha mill-iktar fis possibbli;

Or. en

Emenda 87
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
10. Jistieden lill-Kummissjoni ***tiġbor*** data fil-livelli nazzjonali u reġjonali dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, u tieħu passi biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *disponibbli* għal kulħadd;	10. Jistieden lill-Kummissjoni ***trawwem il-ġbir ta'*** data fil-livelli nazzjonali u reġjonali dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, u tieħu passi biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *aċċessibbli* għal kulħadd;

Or. en

Emenda 88
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
10. Jistieden lill-Kummissjoni tiġbor data fil-livelli nazzjonali ***u*** reġjonali dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, u tieħu passi biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *disponibbli* għal kulħadd;	10. Jistieden lill-Kummissjoni tiġbor data fil-livelli nazzjonali***,*** reġjonali ***u lokali*** dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, u tieħu passi biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *aċċessibbli* għal kulħadd;

Or. fr

Emenda 89
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
10. Jistieden lill-Kummissjoni tiġbor data fil-livelli nazzjonali u reġjonali dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, u tieħu ***passi*** biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *disponibbli* għal kulħadd;	10. Jistieden lill-Kummissjoni tiġbor data fil-livelli nazzjonali u reġjonali dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, u tieħu ***l-passi kollha meħtieġa*** biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *aċċessibbli* għal kulħadd***, tul il-proċess sħiħ tal-edukazzjoni, inkluż l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali***;

Or. en

Emenda 90
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
10. Jistieden lill-Kummissjoni tiġbor data fil-livelli nazzjonali u reġjonali dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, u tieħu passi biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *disponibbli* għal kulħadd;	10. Jistieden lill-Kummissjoni tiġbor data fil-livelli nazzjonali u reġjonali dwar ix-xkiel prattiku għall-mobilità, ***u/jew tqiegħed id-data ezistenti għad-dispożizzjoni u tistimola l-iskambju tagħha,*** u tieħu passi biex teliminah sabiex tiżgura mobilità ta' kwalità għolja *aċċessibbli* għal kulħadd;

Or. de

Emenda 91
Georgios Papanikolaou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10a. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni tieħu aktar inizjattiva għall-mobilità taż-żgħażagħ anke fir-reġjuni ta' ħdejn l-UE;

Or. el

Emenda 92
Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Piotr Borys

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10a. Jistieden lill-Kummissjoni tieħu azzjoni urġenti għat-tħeġġiġ tal-mobilità taċ-ċittadini bl-intenzjoni li tippromwovi l-edukazzjoni, l-impjiegi u r-rikonoxximent tal-kwalifiki professjonali u jitlob li titwaqqaf "tabella ta' valutazzjoni tal-mobilità" biex titkejjel;

Or. en

Emenda 93
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 10 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	10a. Jistieden lill-Kummissjoni żżid u twessa' l-parteċipazzjoni fil-programmi ta' mobilità u ttejjeb il-viżibilità tagħhom, l-aktar dawk li huma mmirati għaż-żgħażagħ, pereżempju billi jintuża isem wieħed biex jindika l-programmi kollha ta' mobilità waqt li jiġu ppreżervati l-ispeċifiċitajiet ta' kull wieħed minnhom.

Or. en

Emenda 94
Malika Benarab-Attou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti jkunu mobbli u jkollhom ***sistema tas-sigurtà soċjali u*** tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;	11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti jkunu mobbli***, awtonomi*** u jkollhom ***aċċess fl-Istati Membri kollha għal kura*** tas-saħħa u ***akkomodazzjoni diċenti bi prezz raġonevoli, kif ukoll*** portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;

Or. en

Emenda 95
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti jkunu mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa ***u*** portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;	11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti jkunu mobbli, ***peress li dan hu fattur fundamentali fis-sodisfazzjon professjonali u personali u fit-tisħiħ tal-identitià Ewropea; jindika wkoll l-importanza li l-istudenti*** jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;

Or. de

Emenda 96
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li ***l-istudenti jkunu*** mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;	11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li ***ż-żgħażagħ fl-edukazzjoni u t-taħriġ ikunu*** mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin ***u li r-riżultati interim u l-kwalifiki tagħhom jiġu rikonoxxuti fl-Istati Membri kollha;***

Or. de

Emenda 97
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. ***Jindika*** l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti jkunu mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;	11. ***Jisħaq fuq*** l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti ***tul id-diversi stadji edukattivi*** jkunu mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;

Or. en

Emenda 98
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-***istudenti jkunu*** mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;	11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li ***ż-żgħażagħ ikunu*** mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;

Or. en

Emenda 99
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti jkunu mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-	11. Jindika l-importanza li jittieħdu miżuri biex jiġi żgurat li l-istudenti jkunu mobbli u jkollhom sistema tas-sigurtà soċjali u tas-

saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin;	saħħa u portabilità sħiħ tal-għotjiet meta jkunu msefrin; ***jitlob biex, b'mod partikulari, tingħata l-kunsiderazzjoni xierqa għall-kwistjoni tal-aċċess għall-opportunitajiet ta' mobilità għaż-żgħażagħ mir-reġjuni insulari;***

Or. fr

Emenda 100
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	11a. Jenfasizza li hemm bżonn ta' finanzjament ambizzjuż biex jiġi sodisfatt l-objettiv li kulħadd jingħata l-opportunità li jwettaq parti mill-edukazzjoni u t-taħriġ tiegħu barra; hu tal-fehma li l-edukazzjoni u t-taħriġ iridu jkunu prijorità għall-Unjoni Ewropea u li dan l-objettiv għandu jkun rifless fil-prospettivi finanzjarji li jmiss;

Or. en

Emenda 101
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 11 b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	11b. Jirrikonoxxi r-rwol tal-awtoritajiet lokali u reġjonali fil-qasam tat-taħriġ u l-mobilità; hu tal-fehma li l-kompetenzi u l-esperjenzi tagħhom għandhom jitqiesu bħala komplementari għall-azzjoni tal-

	UE; jenfasizza li, sabiex tikseb l-għanijiet tagħha, l-UE għandha tiżviluppa approċċ ta' sħubija, b'mod partikulari mal-awtoritajiet lokali u reġjonali;

Or. en

Emenda 102
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
12. Jirrikonoxxi li l-istudenti b'diżabilità, kif ukoll l-istudenti li jkollhom it-tfal, ***għandhom*** jingħataw appoġġ addizzjonali biex ***jieħdu sehem fil-mobilità***;	12. Jirrikonoxxi li l-istudenti b'diżabilità, kif ukoll l-istudenti li jkollhom it-tfal, ***iridu*** jingħataw appoġġ addizzjonali biex ***jiksbu aċċess għall-programmi ta' mobilità eżistenti u biex jisfruttaw il-vantaġġi kollha tagħhom u jsibu bilanċ bejn l-istudju, ix-xogħol u l-ħajja;***

Or. fr

Emenda 103
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
12. Jirrikonoxxi li ***l-istudenti*** b'diżabilità, ***kif ukoll l-istudenti li jkollhom it-tfal***, għandhom jingħataw appoġġ addizzjonali biex jieħdu sehem fil-mobilità;	12. Jirrikonoxxi li ***ż-żgħażagħ, l-adulti żgħażagħ u l-ġenituri żgħażagħ*** b'diżabilità ***li qed isegwu edukazzjoni jew taħriġ ogħla jew kontinwu*** għandhom jingħataw appoġġ addizzjonali biex jieħdu sehem fil-mobilità;

Or. de

Emenda 104
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
12. Jirrikonoxxi li ***l-istudenti*** b'diżabilità, kif ukoll ***l-istudenti*** li jkollhom it-tfal, għandhom jingħataw appoġġ addizzjonali biex jieħdu sehem fil-mobilità;	12. Jirrikonoxxi li ***ż-żgħażagħ*** b'diżabilità, kif ukoll ***iż-żgħażagħ*** li jkollhom it-tfal, għandhom jingħataw appoġġ addizzjonali biex jieħdu sehem fil-mobilità;

Or. en

Emenda 105
Iosif Matula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 12 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	12a. Jenfasizza l-potenzjal tal-mobilità virtwali għaż-żgħażagħ bħala suppliment għall-mobilità ġeografika;

Or. ro

Emenda 106
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ***ta' edukazzjoni*** mhux ***formali***, ***bħat-tagħlim interkulturali***, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;	13. Jenfasizza l-importanza ***li jiġu rikonoxxuti l-kapaċitajiet miksuba permezz ta' kwalunkwe sura ta' tagħlim, inkluż it-tagħlim formali u*** mhux, ***u r-rwol tagħhom*** fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti; ***jirrakkomanda wkoll li jitħeġġu proġetti li jsostnu t-trażmissjoni tal-għerf u l-kapaċitajiet***

	minn ġenerazzjoni għall-oħra;

Or. en

Emenda 107
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;	13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni ***informali u*** mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti ***li jiżguraw id-dħul fis-suq tax-xogħol u l-adattabilità għall-ħtiġijiet tiegħu;***

Or. en

Emenda 108
Malika Benarab-Attou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;	13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, ***li jipprovduha wkoll l-organizzazzjonijiet mhux governattivi u diversi assoċjazzjonijiet li jinkludu l-ħaddiema soċjali u kulturali*** fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;

Or. en

Emenda 109
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;	13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni ***informali u*** mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti***, u jitlob li l-kapaċitajiet u l-kompetenzi miksuba b'dan il-mod jiġi inklużi fit-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Mobilità;***

Or. fr

Emenda 110
Hannu Takkula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;	13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti; ***ifakkar fil-benefiċċji li jistgħu jinkisbu mill-kapital ta' kapaċitajiet u ta' kultura ta' studenti internazzjonali mobbli;***

Or. fi

Emenda 111
Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni	13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni

mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;

mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti ***u jistieden lill-Kummissjoni Ewropea tippreżenta strateġija komprensiva għall-promozzjoni tal-edukazzjoni mhux formali u għall-appoġġ ta' dawk li jipprovdu edukazzjoni mhux formali***;

Or. en

Emenda 112
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;	13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti ***u jistieden lill-Kummissjoni Ewropea tippreżenta strateġija komprensiva għall-promozzjoni tal-edukazzjoni mhux formali u għall-appoġġ ta' dawk li jipprovdu edukazzjoni mhux formali***;

Or. en

Emenda 113
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti;	13. Jenfasizza l-importanza ta' edukazzjoni mhux formali, bħat-tagħlim interkulturali, fl-iżvilupp ta' kapaċitajiet u kompetenzi importanti***. F'dan is-sens għandu jingħata appoġġ b'saħħtu għat-tagħlim tal-lingwi li***

titkellem il-maġġoranza taċ-ċittadini fil-belt fejn imorru jgħixu ż-żgħażagħ fil-qafas tal-programmi ta' mobilità Ewropej biex jikber il-valur miżjud tal-esperjenza tagħhom barra;

Or. en

Emenda 114
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	13a. Jisħaq fuq l-importanza tal-mobilità fit-tisħiħ tas-sens ta' ċittadinanza Ewropea, it-tisħiħ tal-kultura Ewropea u l-valuri Ewropej ta' rispett reċiproku, it-tisħiħ tal-involviment taż-żgħażagħ fil-proċessi demokratiċi u l-bini ta' dimensjoni Ewropea aktar b'saħħitha fost iż-żgħażagħ;

Or. en

Emenda 115
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 13 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	13a. Billi l-organizzazzjonijiet għaż-żgħażagħ huma dawk li prinċipalment ifornu edukazzjoni mhux formali, komplimentarja għall-edukazzjoni formali, li hi essenzjali biex iż-żgħażagħ jiġu armati bil-kapaċitajiet u l-kompetenzi sabiex isiru ċittadini attivi u jiġi ffaċilitat l-aċċess tagħhom għas-suq tax-xogħol; permezz ta' dan, l-organizzazzjonijiet

	għaż-żgħażagħ jgħinu biex jinkisbu l-għanijiet tal-istrateġija Ewropa 2020,

Or. en

Emenda 116
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Ifakkar lill-Istati Membri ***jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika*** li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;	14. Ifakkar lill-Istati Membri li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;

Or. en

Emenda 117
Hannu Takkula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Ifakkar lill-Istati Membri ***jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja)***; ***jindika li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;***	14. Ifakkar lill-Istati Membri ***jinkludu t-tagħlim ta' lingwa barranija fl-edukazzjoni tat-tfal żgħar;***

Or. fi

Emenda 118
Malika Benarab-Attou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Ifakkar lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa ***oħra*** minn ***stadju bikri fil-ħajja*** (skola preprimarja); jindika li ***għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra,*** il-mobilità ***qatt mhu se ssir realtà***;	14. Ifakkar lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa ***ulterjuri*** minn ***kemm jista' jkun kmieni*** (skola preprimarja); jindika li ***l-lingwi huma prekundizzjoni biex wieħed jisfrutta aħjar*** il-mobilità;

Or. en

Emenda 119
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. ***Ifakkar lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim*** ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;	14. ***Jisħaq fuq l-importanza tat-tagħlim*** ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;

Or. pl

Emenda 120
Cătălin Sorin Ivan

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Ifakkar lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk ***li ma jkunux jafu lingwa oħra***, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;	14. Ifakkar lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa oħra ***tal-anqas*** minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk ***mingħajr għarfien diversifikat tal-lingwi***, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;

Or. en

Emenda 121
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. ***Ifakkar*** lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;	14. ***Jistieden lill-Istati Membri jippromwovu u jappoġġaw lill-familja li jitkellmu żewġ lingwi, li, fost affarijiet oħra, loġikament jirriżultaw mill-moviment liberu tal-persuni fl-Ewropa; ifakkar*** lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;

Or. en

Emenda 122
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
14. Ifakkar lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà;	14. Ifakkar lill-Istati Membri jintroduċu t-tagħlim ta' lingwa ***barranija*** oħra minn stadju bikri fil-ħajja (skola preprimarja); jindika li għal dawk li ma jkunux jafu lingwa ***barranija*** oħra, il-mobilità qatt mhu se ssir realtà; ***jindika l-importanza li dak li jkun jitgħallem il-lingwa tal-pajjiżi ġirien;***

Or. en

Emenda 123
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14a. Jinsab konvint li l-programm 'Żgħażagħ fl-Azzjoni' hu kruċjali għall-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ fl-Ewropa u li dan il-programm għandu jissaħħaħ u jitkompla;

Or. en

Emenda 124
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14a. Jisħaq fuq il-funzjoni estremament importanti tal-għalliema fil-faċilitajiet edukattivi bħala mudelli eżemplari u multiplikaturi għall-mobilità;

Or. de

Emenda 125
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 14 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	14a. Jilqa' kontribut eventwali mill-Istati Membri għall-isforzi biex jitrawwem il-multilingwiżmu u jħeġġiġhom joffru lit-tfal u ż-żgħażagħ minn familji minn ambjent ta' migrazzjoni l-opportunità li jitgħallmu jiktbu u jitkellmu l-ilsien ta'

familthom;

Or. de

Emenda 126
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
15. ***Jilqa' l-azzjonijiet fundamentali ġodda tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi, bħal sit uniku u ċentrali fuq l-internet dwar il-mobilità, karta tal-mobilità u Passaport Ewropew tal-Kapaċitajiet li kollha kemm huma jaġġornaw għodda utli li diġà teżisti fil-qasam*** tal-mobilità;	15. ***Jitlob biex l-għodda li attwalment tintuża għall-appoġġ u l-promozzjoni*** tal-mobilità ***taż-żgħażagħ tiġi mmodernizzata u aġġornata;***

Or. pl

Emenda 127
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
15. ***Jilqa'*** l-azzjonijiet fundamentali ġodda tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi, bħal sit uniku u ċentrali fuq l-internet dwar il-mobilità, karta tal-mobilità u Passaport Ewropew tal-Kapaċitajiet li ***kollha kemm huma jaġġornaw għodda utli li diġà teżisti fil-qasam tal-mobilità***;	15. ***Jittama li*** l-azzjonijiet fundamentali ġodda tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi, bħal sit uniku u ċentrali fuq l-internet dwar il-mobilità, karta tal-mobilità u Passaport Ewropew tal-Kapaċitajiet ***se jiżguraw promozzjoni aktar effikaċi tal-opportunitajiet tal-mobilità għaż-żgħażagħ kollha*** li ***jixtiequ jieħdu sehem, irrispettivament mill-ambjent soċjali tagħhom***; ***jistieden lill-Kummissjoni twettaq kampanji ta' informazzjoni mmirati lejn gruppi speċifiċi, b'mod partikolari fl-inħawi anqas privileġġati, bl-intenzjoni li l-programmi ad hoc jiġu***

promossi b'mod aktar effikaċi f'dawn l-inħawi;

Or. fr

Emenda 128
Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
15. Jilqa' l-azzjonijiet fundamentali ġodda tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi, bħal sit uniku u ċentrali fuq l-internet dwar il-mobilità, karta tal-mobilità u Passaport Ewropew tal-Kapaċitajiet li kollha kemm huma jaġġornaw għodda utli li diġà teżisti fil-qasam tal-mobilità;	15. Jilqa' l-azzjonijiet fundamentali ġodda tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi, bħal sit uniku u ċentrali fuq l-internet dwar il-mobilità, karta tal-mobilità ***li tkun tikkumplimenta u ssaħħaħ is-suċċess tal-karti taż-żgħażagħ u tal-istudenti diġà stabbiliti*** u Passaport Ewropew tal-Kapaċitajiet ***li għandu jsir portafoll onlajn tat-tagħlim tul il-ħajja,*** li kollha kemm huma jaġġornaw għodda utli li diġà teżisti fil-qasam tal-mobilità;

Or. en

Emenda 129
Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Piotr Borys

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
15. Jilqa' l-azzjonijiet fundamentali ġodda tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi, bħal sit uniku u ċentrali fuq l-internet dwar il-mobilità, karta tal-mobilità u Passaport Ewropew tal-Kapaċitajiet li kollha kemm huma jaġġornaw għodda utli li diġà teżisti fil-qasam tal-mobilità;	15. Jilqa' l-azzjonijiet fundamentali ġodda tal-inizjattiva Żgħażagħ Attivi, bħal sit uniku u ċentrali fuq l-internet dwar il-mobilità, karta tal-mobilità u Passaport Ewropew tal-Kapaċitajiet li kollha kemm huma jaġġornaw għodda utli li diġà teżisti fil-qasam tal-mobilità***. Barra minn hekk, jitlob li tittiejjeb il-viżibilità tal-programmi preżenti u futuri kollha***;

Or. en

Emenda 130
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	15a. Jisħaq fuq l-importanza tal-programm "Żgħażagħ Attivi", li hu strumentali biex iż-żgħażagħ jiġu involuti fis-soċjetà, u jistieden lill-Kummissjoni tagħmel użu tal-għerf miksub mill-programm "Żgħażagħ fl-Azzjoni" waqt l-implimentazzjoni tal-programm "Żgħażagħ Attivi";

Or. de

Emenda 131
Hannu Takkula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	15 a. Ifakkar li, apparti l-mobilità internazzjonali, għandha titħeġġeġ l-internazzjonalizzazzjoni fl-ambjent domestiku, u jingħata appoġġ għall-ħolqien ta' netwerk ta' koperazzjoni internazzjonali mill-università u l-pajjiż tad-domiċilju tal-istudent; jinnota li l-mobilità virtwali hi forma waħda ta' mobilità li għandha titqies fil-programmi ta' mobilità u taż-żgħażagħ;

Or. fi

Emenda 132
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	15a. Jistieden lill-Kummissjoni Ewropea tippreżenta Green Paper dwar il-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ bħala l-proposta konkreta dwar kif jista' jittejjeb ulterjurment l-involviment taż-żgħażagħ fil-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet;

Or. en

Emenda 133
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	15a. Jistieden lill-Kummissjoni Ewropea tippreżenta Green Paper dwar il-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ bħala l-proposta konkreta dwar kif jista' jiġi intensifikat l-involviment taż-żgħażagħ fil-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet;

Or. en

Emenda 134
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 15 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	15a. Jinsab konvint li l-programm 'Żgħażagħ fl-Azzjoni' hu kruċjali għall-parteċipazzjoni taż-żgħażagħ fl-Ewropa u

li dan il-programm għandu jissaħħaħ u jitkompla;

Or. en

Emenda 135
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 16

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
16. Jisħaq fuq l-importanza li jinfetaħ djalogu ġdid, aktar kostruttiv bejn il-partijiet interessati kollha fil-proċess ta' Bologna, ***waqt li*** jitqiesu u jintiżnu l-esperjenzi pożittivi tiegħu, kif ukoll il-fallimenti tiegħu, ***sabiex ikompli jittejjeb***;	16. Jisħaq fuq l-importanza li jinfetaħ djalogu ġdid, aktar kostruttiv bejn il-partijiet interessati kollha fil-proċess ta' Bologna, ***b'mod partikulari r-rappreżentanti tal-istudenti u tal-għalliema sabiex*** jitqiesu u jintiżnu l-esperjenzi pożittivi tiegħu, kif ukoll il-fallimenti tiegħu ***u jiġi promoss l-aċċess għal edukazzjoni ogħla ta' kwalità għal dawk kollha li jixtiequ jkollhom aċċess ta' dan it-tip;***

Or. fr

Emenda 136
Hannu Takkula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 16

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
16. Jisħaq fuq l-importanza li jinfetaħ djalogu ġdid, aktar kostruttiv bejn il-partijiet interessati kollha fil-proċess ta' Bologna, waqt li jitqiesu u jintiżnu l-esperjenzi pożittivi tiegħu, kif ukoll ***il-fallimenti*** tiegħu, sabiex ikompli jittejjeb;	16. Jisħaq fuq l-importanza li jinfetaħ djalogu ġdid, aktar kostruttiv bejn il-partijiet interessati kollha fil-proċess ta' Bologna, waqt li jitqiesu u jintiżnu l-esperjenzi pożittivi tiegħu, kif ukoll ***il-problemi*** tiegħu, sabiex ikompli jittejjeb;

Or. fi

Emenda 137
Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 16 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	16a. Jistieden lill-Kummissjoni testendi l-punt fokali tal-Aġenda ta' Modernizzazzjoni għall-Universitajiet, u ġġedded il-prijoritajiet biex jintlaqgħu l-isfidi l-ġodda bħad-Dimensjoni Soċjali tal-edukazzjoni ogħla, il-promozzjoni tat-Tagħlim Iffukat fuq il-Istudent u l-appoġġ tal-Istati Membri biex jinlaħaq il-parametru ta' referenza ta' 40% ta' riżultati;

Or. en

Emenda 138
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 17

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
17. Jemmen b'mod qawwi li l-awtonomija tal-universitajiet hi meħtieġa ***imma fl-istess ħin jisħaq fuq ir-responsabilità tal-universitajiet lejn is-soċjetà***;	17. Jemmen b'mod qawwi li l-awtonomija tal-universitajiet hi meħtieġa;

Or. pt

Emenda 139
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 17

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
17. Jemmen b'mod qawwi li l-awtonomija tal-universitajiet hi meħtieġa ***imma fl-istess ħin jisħaq fuq ir-responsabilità tal-universitajiet*** lejn is-soċjetà;	17. Jemmen b'mod qawwi li l-awtonomija tal-universitajiet hi meħtieġa, ***li ma tikkontradixxix il-fatt li għandhom responsabilità*** lejn is-soċjetà;

Or. fr

Emenda 140
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 17 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	17a. Jemmen li l-iżvilupp tat-taħriġ professjonali fl-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali ma jistax jinkiseb billi l-universitajiet jiċċaħdu mir-riżorsi u jtenni l-ħtieġa li jinżammu universitajiet li huma ta' kwalità għolja f'dak li għandu x'jaqsam mar-riċerka, l-iskambju ta' ideat u l-inklużjoni fid-dibattitu internazzjonali li hu vitali għall-Ewropa;

Or. pt

Emenda 141
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 17 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	17a. Jistieden lill-Kummissjoni testendi l-punt fokali tal-Aġenda ta' Modernizzazzjoni għall-Universitajiet, u ġġedded il-prijoritajiet biex jintlaqgħu l-isfidi l-ġodda bħad-Dimensjoni Soċjali tal-edukazzjoni ogħla, il-promozzjoni tat-

	Tagħlim Iffukat fuq il-Istudent u l-appoġġ tal-Istati Membri biex jinlaħaq il-parametru ta' referenza ta' 40% ta' riżultati;

Or. en

Emenda 142
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 18

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet tal-ekonomija u s-soċjetà b'mod ġenerali fuq l-oħra, permezz ta' kurrikuli xierqa għall-kapaċitajiet u l-impjiegi tal-ġejjieni;	***imħassar***

Or. pt

Emenda 143
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 18

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet ***tal-ekonomija u s-soċjetà*** b'mod ġenerali fuq l-oħra, permezz ta' kurrikuli ***xierqa għall-kapaċitajiet*** u ***l-impjiegi tal-ġejjieni***;	18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet ***ekonomiċi u soċjali*** b'mod ġenerali fuq l-oħra, permezz ta' kurrikuli ***indirizzati lejn il-ksib tal-għerf, l-għarfien, il-kapaċitajiet u l-esperjenza***;

Or. fr

Emenda 144
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 18

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet tal-ekonomija u s-soċjetà b'mod ġenerali fuq l-oħra, permezz ta' kurrikuli xierqa ***għall-kapaċitajiet*** u ***l-impjiegi*** tal-ġejjieni;	18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet tal-ekonomija u s-soċjetà b'mod ġenerali fuq l-oħra, permezz ta' kurrikuli ***li jassiguraw il-kompetenzi u l-kapaċitajiet għas-soċjetà u l-ekonomija*** tal-ġejjieni;

Or. en

Emenda 145
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 18

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet tal-ekonomija u s-soċjetà b'mod ġenerali fuq l-oħra, permezz ta' kurrikuli xierqa għall-kapaċitajiet u l-impjiegi tal-ġejjieni;	18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet tal-ekonomija u s-soċjetà b'mod ġenerali fuq l-oħra, permezz ta' kurrikuli xierqa għall-kapaċitajiet u l-impjiegi tal-ġejjieni***, li jinkludu l-oqsma tax-xjenza, it-teknoloġija, l-inġinerija u l-matematika***;

Or. en

Emenda 146
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 18

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-	18. Jindika l-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn is-

sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet tal-ekonomija u s-soċjetà b'mod ġenerali fuq l-oħra**,** permezz ta' kurrikuli xierqa għall-kapaċitajiet u l-impjiegi tal-ġejjieni;	sistemi ta' edukazzjoni ogħla fuq naħa u l-ħtiġijiet tal-ekonomija u s-soċjetà b'mod ġenerali fuq l-oħra ***u li jiġu wkoll interkonnessi*** permezz ta' kurrikuli xierqa għall-kapaċitajiet u l-impjiegi tal-ġejjieni;

Or. en

Emenda 147
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
19. Jistieden ***lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu*** l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji;	19. Jistieden ***lill-Istati Membri jippromwovu*** l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji;

Or. pl

Emenda 148
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu ***l-koperazzjoni*** bejn l-universitajiet u ***n-negozji***;	19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu ***d-djalogu*** bejn l-universitajiet ***u l-partijiet interessati kollha (l-għalliema, l-istudenti, il-persunal ta' appoġġ, l-organizzazzjonijiet tal-impjegaturi, it-trade unions u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili) mingħajr ma tiddgħajjef bl-ebda mod l-indipendenza tal-universitajiet;***

Or. fr

Emenda 149
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u ***n-negozji***;	19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet***, iċ-ċentri tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali*** u ***s-settur privat***;

Or. en

Emenda 150
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji;	19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji ***bl-intenzjoni li jiġi żgurat koordinament aħjar bejn it-tliet naħat tat-trijangolu tal-għerf, speċifikament ir-riċerka, l-edukazzjoni u l-innovazzjoni***;

Or. fr

Emenda 151
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji;	19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali ***jneħħu x-xkiel eżistenti,*** jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji ***u jiffaċilitaw is-sħubijiet bejn dawn it-tnejn***;

Or. en

Emenda 152
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji;	19. Jistieden lill-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali jappoġġaw u jsaħħu l-koperazzjoni bejn l-universitajiet u n-negozji ***pereżempju permezz ta' skemi bħad-Djalogu bejn l-Universitajiet u n-Negozji***;

Or. en

Emenda 153
Iosif Matula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	19a. Jirrikonoxxi l-valur meta l-istudenti jiġu offruti għotjiet għall-istudju minn intrapriżi privati;

Or. ro

Emenda 154
Cătălin Sorin Ivan

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	19a. Jistieden lill-Istati Membri jinvestu fir-riforma u l-modernizzazzjoni tal-edukazzjoni ogħla;

Or. en

Emenda 155
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 19 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	19a. Jenfasizza l-importanza tal-programmi għall-finanzjament tar-riċerka u l-innovazzjoni li jeżistu taħt il-Programm Qafas dwar ir-Riċerka u l-Iżvilupp u l-politika ta' koeżjoni, u tal-iżgurar ta' koordinament aħjar mal-miżuri edukattivi; jikkunsidra, barra minn hekk, li l-koperazzjoni transkonfinali hi essenzjali għas-suċċess tal-iskema "Żgħażagħ Attivi"; jistieden għaldaqstant lill-partijiet interessati jagħmlu użu sħiħ mill-opportunitajiet disponibbli taħt l-Objettiv tal-Koperazzjoni Territorjali tal-politika ta' koeżjoni;

Or. fr

Emenda 156
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 20

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet ***iqarrbu l-programmi u l-istrutturi tagħhom lejn il-ħtiġijiet speċifiċi tas-suq tax-xogħol u jesploraw metodi ġodda ta' koperazzjoni ma' kumpaniji privati u pubbliċi***;

Emenda

20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet ***jiżguraw il-pluralità tal-programmi sabiex jinkoraġġixxu l-kreattività u sinerġiji ġodda fid-dinja tax-xogħol***;

Or. pt

Emenda 157
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 20

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet ***iqarrbu l-programmi u l-istrutturi tagħhom*** lejn ***il-ħtiġijiet speċifiċi tas-suq*** tax-xogħol u jesploraw metodi ġodda ta' koperazzjoni ***ma' kumpaniji privati u pubbliċi***;

Emenda

20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet ***jistabbilixxu, flimkien mal-programmi ta' studju eżistenti li jiffukaw fuq id-diversità tar-riċerka indipendenti, programmi u strutturi addizzjonali li huma orjentati*** lejn ***is-suq*** tax-xogħol u jesploraw metodi ġodda ta' koperazzjoni ***mal-partijiet interessati kollha***;

Or. fr

Emenda 158
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 20

Mozzjoni għal riżoluzzjoni

20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet iqa***rrbu l-programmi u l-istrutturi tagħhom lejn il-ħtiġijiet speċifiċi*** tas-suq tax-xogħol u jesploraw metodi ġodda ta' koperazzjoni ma' kumpaniji privati u pubbliċi;

Emenda

20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet ***jirrikonoxxu l-ħtiġijiet*** speċifiċi tas-suq tax-xogħol u jesploraw metodi ġodda ta' koperazzjoni ma' kumpaniji privati u pubbliċi;

Or. en

Emenda 159
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 20

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet iqarrbu l-programmi u l-istrutturi tagħhom lejn il-ħtiġijiet speċifiċi tas-suq tax-xogħol u ***jesploraw*** metodi ġodda ta' koperazzjoni ma' kumpaniji privati u pubbliċi;	20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet iqarrbu l-programmi u l-istrutturi tagħhom lejn il-ħtiġijiet speċifiċi tas-suq tax-xogħol***, jikkunsidraw il-ħtieġijiet tan-negozji meta jkunu qed jiżviluppaw il-kurrikuli*** u ***jimmiraw li jsibu*** metodi ġodda ta' koperazzjoni ma' kumpaniji privati u pubbliċi***, waqt li jinkoraġġixxu u jappoġġaw l-imprenditorjat fost iż-żgħażagħ***;

Or. en

Emenda 160
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 20

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet iqarrbu l-programmi u l-istrutturi tagħhom lejn il-ħtiġijiet speċifiċi tas-suq tax-xogħol u jesploraw metodi ġodda ta' koperazzjoni ma' kumpaniji privati u pubbliċi;	20. Jinkoraġġixxi lill-universitajiet iqarrbu l-programmi u l-istrutturi tagħhom lejn il-ħtiġijiet speċifiċi tas-suq tax-xogħol u jesploraw metodi ġodda ta' koperazzjoni ma' kumpaniji privati u pubbliċi ***billi jinkoraġġixxu l-ħolqien ta' sħubijiet bejn is-settur pubbliku u dak privat u ta' sponsorizzazzjonijiet***;

Or. fr

Emenda 161
Marco Scurria

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 20 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	20a. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni tistabbilixxi database ta' proġetti innovattivi biex tiffaċilita skambju tal-prattiki tajbin bejn il-proġetti li jkunu diġà ġew sperimentati minn Stati Membri jew universitajiet, sabiex il-gradwati u l-intrapriżi jsiru jafu lil xulxin u jiġi żgurat li l-gradwati jkollhom aċċess immedjat għad-dinja tax-xogħol;

Or. it

Emenda 162
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
21. Jissuġġerixxi li, minflok is-sistema għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni tintroduċi sistema bbażata fuq l-informazzjoni dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta b'mod regolari lill-pubbliku dwar l-impjegabilità tal-istudenti f'kull programm;	***imħassar***

Or. pl

Emenda 163
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
21. Jissuġġerixxi li, minflok is-sistema għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni ***tintroduċi sistema bbażata*** fuq l-informazzjoni ***dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta*** b'mod regolari ***lill-pubbliku dwar l-impjegabilità tal-istudenti f'kull programm***;	21. Jissuġġerixxi li, minflok is-sistema għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni ***għandha tutilizza s-sistemi diġà eżistenti, ibbażati*** fuq l-informazzjoni, ***għall-klassifikazzjoni tal-universitajiet u tagħmilhom disponibbli pubblikament onlajn*** b'mod regolari;

Or. en

Emenda 164
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
21. Jissuġġerixxi li, ***minflok is-sistema*** għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni tintroduċi sistema bbażata fuq l-informazzjoni dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta b'mod regolari lill-pubbliku dwar l-impjegabilità tal-istudenti f'kull programm;	21. Jissuġġerixxi li, ***apparti sistema*** għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni tintroduċi sistema bbażata fuq l-informazzjoni dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta b'mod regolari lill-pubbliku dwar l-impjegabilità tal-istudenti f'kull programm;

Or. de

Emenda 165
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
21. Jissuġġerixxi li, minflok is-sistema għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni tintroduċi sistema bbażata fuq l-informazzjoni dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta b'mod regolari lill-pubbliku dwar l-impjegabilità tal-istudenti f'kull programm;	21. Jissuġġerixxi li, minflok is-sistema għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni ***għandha tinkoraġġixxi l-ħolqien ta' sistema Ewropea għall-klassifikazzjoni tal-universitajiet u*** tintroduċi sistema bbażata fuq l-informazzjoni dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta b'mod regolari lill-pubbliku dwar l-impjegabilità tal-istudenti f'kull programm;

Or. en

Emenda 166
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
21. Jissuġġerixxi li, minflok is-sistema għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni tintroduċi sistema bbażata fuq l-informazzjoni dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta b'mod regolari lill-pubbliku dwar ***l-impjegabilità tal-istudenti*** f'kull programm;	21. Jissuġġerixxi li, minflok is-sistema għall-klassifikazzjoni globali tal-universitajiet, il-Kummissjoni tintroduċi sistema bbażata fuq l-informazzjoni dwar il-programmi tal-universitajiet Ewropej li, fost affarijiet oħra, tkun tirrapporta b'mod regolari lill-pubbliku dwar ***l-opportunitajiet ta' mobilità għall-istudenti*** f'kull programm ***u dwar l-impjegabilità tagħhom***;

Or. fr

Emenda 167
Georgios Papanikolaou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	21a. Jistieden lill-Istati Membri jiżguraw li ż-żgħażagħ ikollhom aċċess ugwali għall-edukazzjoni u l-mobilità, irrispettivament mill-oriġini soċjali u l-mezzi ekonomiċi tagħhom;

Or. el

Emenda 168
Chrysoula Paliadeli

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	21. Jirrakkomanda lill-Kummissjoni li, waqt li twarrab ir-rekwiżiti tas-suq, għandha tinkoraġġixxi lill-universitajiet Ewropej jappoġġaw l-istudji umanistiċi, billi jiżguraw li jkunu integrati fil-kurrikuli f'kull livell;

Or. el

Emenda 169
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	21a. Jisħaq fuq ir-rilevanza tal-universitajiet ibbażati fuq l-internet għall-istudenti; speċjalment għal dawk kollha li jgħixu fl-inħawi rurali u ġeografikament periferiċi;

Or. en

Emenda 170
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	21a. Iħeġġeġ lill-Kummissjoni twettaq l-isforzi kollha meħtieġa biex tlesti l-Ispazju Ewropew tar-Riċerka, waqt li tipprovdi aktar appoġġ għall-mobilità tar-riċerkaturi żgħażagħ sabiex tiġi promossa l-eċċellenza Ewropea fil-qasam tar-riċerka u jiżdied il-proporzjon baxx ta' riċerkaturi, u, b'mod partikulari, ta' riċerkaturi nisa, fil-forza tax-xogħol Ewropea;

Or. es

Emenda 171
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	21a. Jemmen li hemm bżonn li l-Istati Membri jiżguraw li tkun disponibbli sistema ta' għotjiet li jippermettu l-aċċess għall-edukazzjoni ogħla għaż-żgħażagħ irġiel u nisa fuq bażi ekwa, bl-għan li tiġi evitata replikazzjoni tal-inugwaljanzi u b'enfasi speċjali fuq l-edukazzjoni terzjarja;

Or. es

Emenda 172
Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 21 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	21a. Jistieden lill-Kummissjoni tuża d-Djalogu Strutturat dwar l-Edukazzjoni tal-ġejjieni biex tiżviluppa ulterjurment il-prijoritajiet għall-edukazzjoni ogħla fi ħdan l-istrateġija Ewropa 2020; u lill-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu tagħhom mal-partijiet interessati fl-edukazzjoni ogħla biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għall-edukazzjoni ogħla Ewropea;

Or. en

Emenda 173
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 22

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
22. Jistieden lill-Istati Membri jimmodernizzaw u jżidu l-ġibda u l-kwalità tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali ***bħala reazzjoni għas-suq*** tax-xogħol li qed jinbidel, li sal-2020 se jirrikjedi għerf u kapaċitajiet ġodda bbażati fuq diplomi li għandhom ikunu rikonoxxuti reċiprokament fl-Istati Membri kollha;	22. Jistieden lill-Istati Membri jimmodernizzaw u jżidu l-ġibda u l-kwalità tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali***, sabiex ikunu jistgħu jiġu adattati aħjar għall-ħtiġijiet attwali u futuri tas-suq*** tax-xogħol li qed jinbidel, li sal-2020 se jirrikjedi għerf u kapaċitajiet ġodda bbażati fuq diplomi li għandhom ikunu rikonoxxuti reċiprokament fl-Istati Membri kollha;

Or. en

Emenda 174
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 22

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
22. Jistieden lill-Istati Membri jimmodernizzaw u jżidu l-ġibda u l-kwalità tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali bħala reazzjoni għas-suq tax-xogħol li qed jinbidel, li sal-2020 se jirrikjedi għerf u kapaċitajiet ġodda bbażati fuq diplomi li għandhom ikunu rikonoxxuti reċiprokament fl-Istati Membri kollha;	22. Jistieden lill-Istati Membri jimmodernizzaw u jżidu l-ġibda u l-kwalità tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali bħala reazzjoni għas-suq tax-xogħol li qed jinbidel, li sal-2020 se jirrikjedi għerf u kapaċitajiet ġodda bbażati fuq diplomi li għandhom ikunu rikonoxxuti reċiprokament fl-Istati Membri kollha; ***f'dan ir-rigward, jenfasizza s-suċċess kbir tas-sistemi ta' edukazzjoni dupliċi fl-Istati Membri rispettivi;***

Or. en

Emenda 175
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 22 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	22a. Jistieden lill-Kummissjoni tuża d-Djalogu Strutturat dwar l-Edukazzjoni tal-ġejjieni biex tiżviluppa ulterjurment il-prijoritajiet għall-edukazzjoni ogħla fi ħdan l-istrateġija Ewropa 2020; u lill-istituzzjonijiet Ewropej isaħħu d-djalogu tagħhom mal-partijiet interessati fl-edukazzjoni ogħla biex jiddibattu l-prijoritajiet u l-azzjonijiet għall-edukazzjoni ogħla Ewropea;

Or. en

Emenda 176
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 22 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	22a. Jenfasizza l-importanza li jsir possibbli fl-UE ir-rikonoxximent reċiproku tad-diplomi skolastiċi, vokazzjonali u universitarji u l-kwalifiki ta' taħriġ ulterjuri biex tiżdied il-mobilità; jiddikjara li l-proċeduri ta' rikonoxximent iridu jitlestew fi żmien 12-il xahar;

Or. de

Emenda 177
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 22 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	22a. Jindika li l-Parlament għandu jinżamm regolarment informat, permezz ta' "l-indikaturi tal-mobilità", dwar l-istadju li l-Istati Membri jkunu laħqu fl-isforzi tagħhom biex jeliminaw l-ostakli f'dan il-qasam, u jitlob biex miżuri bħas-Sistema Ewropea ta' Krediti għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali, il-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki u s-Sistema Ewropea għall-Akkumulazzjoni u t-Trasferiment ta' Krediti jiġu implimentati kif suppost sabiex jiġi ggarantit ir-rikonoxximent reċiproku tal-kwalifiki u d-diplomi;

Or. en

Emenda 178
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 23

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
23. Jisħaq fuq l-importanza li jingħata appoġġ għall-mobilità fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali billi l-istudenti f'dan il-qasam jingħataw informazzjoni, pariri, gwida u strutturi ospitanti meta jkunu msefrin;	23. Jisħaq fuq l-importanza li jingħata appoġġ għall-mobilità fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali billi l-istudenti f'dan il-qasam jingħataw informazzjoni, pariri, gwida u strutturi ospitanti meta jkunu msefrin; ***iqiegħed enfasi partikulari fuq il-ħtieġa li jiġu stabbiliti sħubijiet maċ-ċentri ta' tagħlim u l-organizzazzjonijiet tan-negozji bil-ħsieb li tiġi ggarantita d-disponibilità tal-opportunitajiet għal mobilità ta' kwalità għolja u li jsiru parti integrali mill-mogħdija tat-tagħlim;***

Or. fr

Emenda 179
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 23

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
23. Jisħaq fuq l-importanza li jingħata appoġġ għall-mobilità fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali billi l-istudenti f'dan il-qasam jingħataw informazzjoni, pariri, gwida u strutturi ospitanti meta jkunu msefrin;	23. Jisħaq fuq l-importanza li jingħata appoġġ għall-mobilità fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali***, inklużi l-apprendistati, u li l-mobilità ta' dan it-tip tkompli tissaħħaħ,*** billi l-istudenti ***u l-apprendisti*** f'dan il-qasam jingħataw informazzjoni, pariri, gwida u strutturi ospitanti meta jkunu msefrin;

Or. en

Emenda 180
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 23 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	23a. Jemmen li, sabiex jiġi żgurat li l-kapaċitajiet u l-għerf jibqgħu fl-Ewropa, hemm bżonn li l-Istati Membri jipprovdu kundizzjonijiet favorevoli għall-istudenti dottorali u r-riċerkaturi li jaħdmu fl-universitajiet;

Or. es

Emenda 181
Marek Henryk Migalski

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 24

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
24. Jenfasizza d-diffikultajiet li wieħed jaffaċċja meta jgħaddi lejn l-edukazzjoni ogħla mill-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, u jisħaq fuq il-fatt li l-istituzzjonijiet tat-tagħlim ***iridu jadattaw ruħhom biex*** jiffaċilitaw din it-tranżizzjoni ***b'mod aktar faċli***;	24. Jenfasizza d-diffikultajiet li wieħed jaffaċċja meta jgħaddi lejn l-edukazzjoni ogħla mill-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, u jisħaq fuq il-fatt li l-istituzzjonijiet tat-tagħlim ***għandhom*** jiffaċilitaw din it-tranżizzjoni;

Or. pl

Emenda 182
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 24 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	24a. Jisħaq fuq il-fatt li, peress li jipprovdu liż-żgħażagħ bl-għerf u l-

	kapaċitajiet, l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-edukazzjoni u t-taħriġ ogħla jistgħu jtejbu l-motivazzjoni u l-ottimiżmu taż-żgħażagħ, kif ukoll jgħinuhom jibnu l-awtostima tagħhom;

Or. en

Emenda 183
Malika Benarab-Attou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 24 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	24a. Jistieden lill-Istati Membri jiżguraw li ż-żgħażagħ kollha, hu x'inhu l-istatus tagħhom (student, apprendist, trainee, xi ħadd li qed ifittex xogħol, eċċ.), igawdu mill-istess vantaġġi bażiċi, b'mod partikulari fir-rigward tal-kopertura tal-assigurazzjoni tas-saħħa, l-akkomodazzjoni u l-aċċess għall-kultura;

Or. fr

Emenda 184
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 24 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	24a. Jistieden lill-Istati Membri jiżguraw li ż-żgħażagħ kollha, hu x'inhu l-istatus tagħhom, igawdu mill-istess vantaġġi bażiċi, b'mod partikulari fir-rigward tal-kopertura tal-assigurazzjoni tas-saħħa, l-akkomodazzjoni u l-aċċess għall-kultura;

Or. fr

Emenda 185
Maria Badia i Cutchet, Eider Gardiazábal Rubial

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 24 a (ġdid) (wara s-sottotitolu "It-tranżizzjoni mill-edukazzjoni u t-taħriġ għax-xogħol")

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	24a. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jippromwovu x-xogħol volontarju billi, pereżempju, jagħtuh bażi ġuridika soda u jirrikonoxxuh bħala żmien ta' ħidma, biex b'hekk isir għażla valida għaż-żgħażagħ, speċjalment meta jkunu fi stat ta' qgħad;

Or. es

Emenda 186
Hannu Takkula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
25. Jisħaq ***b'mod qawwi*** fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol ***bla intoppi*** jiddependi ***prinċipalment*** fuq ***il-modernizzazzjoni*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet ***sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet*** tas-suq tax-xogħol;	25. Jisħaq fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol jiddependi ***parzjalment*** fuq ***jekk il-programmi ta' tagħlim*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet ***jirriflettux il-ħtiġijiet*** tas-suq tax-xogħol***, imma anke fuq il-kwalità tat-tagħlim***;

Or. fi

Emenda 187
Malika Benarab-Attou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi ***prinċipalment*** fuq ***il-modernizzazzjoni*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom ***jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol***;	25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi fuq ***adegwament aħjar tas-sistemi edukattivi għall-iżvilupp soċjali u ekonomiku fl-Istati Membri; għaldaqstant jixtieq involviment konġunt aktar b'saħħtu min-naħa*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom ***joffru ambjent ta' tagħlim li jiffavorixxi l-awtonomija, il-kreattività u l-valorizzazzjoni tal-għerf***;

Or. en

Emenda 188
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol ***bla intoppi*** jiddependi prinċipalment fuq ***il-modernizzazzjoni*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol;	25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol jiddependi prinċipalment fuq ***il-pluralità tal-programmi u l-awtonomija*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol;

Or. pt

Emenda 189
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi ***prinċipalment*** fuq ***il-modernizzazzjoni*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet ***sabiex jiġi żgurat*** li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol;	25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi ***parzjalment*** fuq ***il-ħila*** tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet ***li jiżguraw, fost affarijiet oħra,*** li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol;

Or. fr

Emenda 190
Georgios Papanikolaou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi prinċipalment fuq il-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol;	25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi prinċipalment fuq il-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol ***u jinsab profondament imħasseb dwar l-interkonnessjoni inadegwata bejn l-edukazzjoni u s-suq tax-xogħol li, flimkien mal-kriżi ekonomika, hi prinċipalment responsabbli għall-fatt li r-rata tal-qgħad fost iż-żgħażagħ ta' anqas minn 25 sena fil-livell Ewropew hi ta' 20%***;

Or. el

Emenda 191
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi prinċipalment fuq il-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol;	25. Jisħaq b'mod qawwi fuq il-fatt li d-dħul taż-żgħażagħ fis-suq tax-xogħol bla intoppi jiddependi prinċipalment fuq il-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet sabiex jiġi żgurat li l-programmi ta' studju tagħhom jikkorrispondu mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol***, kif ukoll fuq koperazzjoni b'saħħitha bejn dawn u l-ambjent kummerċjali***;

Or. en

Emenda 192
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	25a. Jindika l-ħtieġa li l-universitajiet jiżviluppaw programmi li jħeġġu l-imprenditorjat fost l-istudenti permezz ta' programmi ta' taħriġ, u billi jwaqqfu punti ta' kuntatt mal-atturi finanzjarji li jkunu interessati li jappoġġaw proġetti innovattivi;

Or. es

Emenda 193
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	25a. Jenfasizza l-importanza li jiġu llaxkati l-orarji tal-ħinijiet universitarji għall-istudenti li jkunu diġà bdew jaħdmu u li jridu jistudjaw fl-istess ħin;

Or. en

Emenda 194
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 25 b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	25b. Jistieden lill-Kummissjoni Ewropea tistabbilixxi programm onlajn li jgħin biex jinferxu l-aħjar prattiki fil-livelli reġjonali u lokali fir-rigward tal-politiki biex iż-żgħażagħ jiġu mgħejjuna jsibu impjieg;

Or. en

Emenda 195
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 26

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
26. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ jispiċċaw l-edukazzjoni terzjarja (jiġifieri edukazzjoni ogħla u vokazzjonali)	***imħassar***

Or. en

Emenda 196
Malika Benarab-Attou

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 26

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
26. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ ***jispiċċaw l-edukazzjoni terzjarja (jiġifieri edukazzjoni ogħla u vokazzjonali)***	26. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ ***jiksbu kwalifika edukattiva jew kwalifika ekwivalenti;*** ***jikkunsidra li fi ħdan il-qafas tal-iskema "Żgħażagħ Attivi", għandha tingħata attenzjoni speċjali għat-taħriġ vokazzjonali u li għandhom jiġu stabbiliti objettivi ambizzjużi u kwantifikati b'referenza partikulari għall-objettivi tal-istrateġija UE 2020;***

Or. fr

Emenda 197
Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 26

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
26. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ ***jispiċċaw l-edukazzjoni terzjarja (jiġifieri edukazzjoni ogħla u vokazzjonali)***	26. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ ***jiksbu kwalifika edukattiva jew kwalifika ekwivalenti;***

Or. fr

Emenda 198
Hella Ranner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 26

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
26. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ jispiċċaw l-edukazzjoni terzjarja (jiġifieri edukazzjoni ogħla u vokazzjonali)	26. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ jispiċċaw l-edukazzjoni terzjarja ***jew ekwivalenti*** (jiġifieri edukazzjoni ogħla u vokazzjonali)*;*

Or. en

Emenda 199
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 26 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	26a. Jistieden li ċ-ċentri tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-universitajiet biex jirfdu l-programmi ta' gwida għall-imprendituri żgħażagħ bl-esperjenzi ta' suċċess ta' imprendituri żgħażagħ li jkunu qed jitħarrġu;

Or. es

Emenda 200
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 26 b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	26b. Jistieden lill-Istati Membri jimplimentaw programmi li jinkoraġġixxu liż-żgħażagħ li twarrbu mis-suq tax-xogħol jerġgħu lura għall-edukazzjoni, u speċjalment għat-taħriġ vokazzjonali;

Or. es

Emenda 201
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 27

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
27. Jisħaq fuq l-importanza ta' strumenti ta' gwida għaż-żgħażagħ biex jgħinuhom fl-għażliet edukattivi u professjonali tagħhom mill-iskejjel primarji sa livelli ogħla ta' edukazzjoni u taħriġ sabiex jitħejjew aħjar għal tranżizzjoni bla intoppi lejn ħajja attiva;	27. Jisħaq fuq l-importanza ta' strumenti ta' gwida għaż-żgħażagħ biex jgħinuhom fl-għażliet edukattivi u professjonali tagħhom mill-iskejjel primarji sa livelli ogħla ta' edukazzjoni u taħriġ sabiex jitħejjew aħjar għal tranżizzjoni bla intoppi lejn ħajja attiva; ***hu tal-fehma li għandhom jittieħdu miżuri biex jissaħħaħ ir-rwol tal-ambjent familjari u soċjali taż-żgħażagħ flimkien mal-iskola tagħhom biex jiggwidawhom fl-għażliet professjonali tagħhom u biex isibu xogħol; jenfasizza li t-tagħlim fuq bażi vokazzjonali fl-iskejjel, it-trasferiment ta' informazzjoni vokazzjonalment rilevanti permezz tal-identifikazzjoni u t-trawwim tal-attitudnijiet u l-kapaċitajiet u l-forniment ta' taħriġ biex dak li jkun japplika għal xogħol għandhom rwol partikolarment importanti x'jiżvolġu fit-tħejjija taż-żgħażagħ għas-suq tax-xogħol; jindika li, sabiex jinkiseb dak l-objettiv, f'ħafna każi hu rikjest appoġġ imfassal fuq bażi individwali, fil-forma ta' pariri għaż-żgħażagħ li jkunu qed jagħżlu karriera u jibdew jaħdmu;***

Or. de

Emenda 202
Nadja Hirsch

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 27

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
27. Jisħaq fuq l-importanza ta' strumenti ta'	27. Jisħaq fuq l-importanza ta' strumenti ta'

gwida għaż-żgħażagħ biex jgħinuhom fl-għażliet edukattivi u professjonali tagħhom mill-iskejjel primarji sa livelli ogħla ta' edukazzjoni u taħriġ sabiex jitħejjew aħjar għal tranżizzjoni bla intoppi lejn ħajja attiva;	gwida għaż-żgħażagħ biex jgħinuhom fl-għażliet edukattivi u professjonali tagħhom mill-iskejjel primarji sa livelli ogħla ta' edukazzjoni u taħriġ sabiex jitħejjew aħjar għal tranżizzjoni bla intoppi lejn ħajja attiva; ***jisħaq ukoll, f'dan ir-rigward, fuq l-importanza ta' miżuri ta' appoġġ, bħal gwidar jew trejnjar, biex iż-żgħażagħ isiru familjari mal-proċess biex japplikaw għal xogħol u jitħejjew għalih;***

Or. de

Emenda 203
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 27 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	27a. Jisħaq fuq il-ħtieġa li jiġi miġġieled, f'kull livell, l-għoti ta' gwida professjonali bbażata biss fuq kriterji ta' ġeneru u li ż-żgħażagħ kollha, kemm maskili u kemm femminili, jingħataw prospettiva globali komprensiva tat-toroq professjonali disponibbli għalihom;

Or. fr

Emenda 204
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 27 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	27a. Jisħaq fuq il-fatt li s-sħab soċjali u l-organizzazzjonijiet għaż-żgħażagħ iridu jieħdu miżuri biex il-ġenituri u l-iskejjel ikunu jistgħu jġibu ruħhom ta' konsulenti professjonali effikaċi ferm sew qabel ma

t-tfal jew l-istudenti tagħhom isibu ruħhom wiċċ imb'wiċċ mat-tranżizzjoni għat-taħriġ vokazzjonali; jindika li, fil-każ ta' żgħażagħ bi bżonnijiet speċjali, il-miżuri ta' appoġġ iridu jitfasslu speċifikament għall-ġenituri u l-ambjent soċjali tagħhom f'dak li għandu x'jaqsam mal-lingwaġġ u l-kontentut; jenfasizza l-importanza tat-taħriġ informali fin-networks ta' bejn pari, b'mod partikulari l-assoċjazzjonijiet organizzati għaż-żgħażagħ, biex jgħin liż-żgħażagħ jiżviluppaw il-kapaċitajiet soċjali li jeħtieġu bħala għajnuna biex jagħżlu karriera u biex jaffrontaw it-tranżizzjoni għall-ħajja tax-xogħol, jekk hux permezz ta' attivitajiet ta' divertiment fi grupp, ta' laqgħat internazzjonali jew ta' ħidma soċjali volontarja;

Or. de

Emenda 205
Jutta Steinruck, Petra Kammerevert

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 27 b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	27b. Hu tal-fehma li l-għażliet okkupazzjonali jridu jiġu influwenzati anqas mill-ġeneru, li jridu jittieħdu miżuri li jippreżentaw liż-żgħażagħ bi prospettiva globali komprensiva tal-possibilitajiet professjonali u li, minn età żgħira, għandu jsir it-tentattiv li jitqajjem interess u jingħata appoġġ lill-bniet, b'mod partikulari, fil-professjonijiet matematiċi u tekniċi; jenfasizza li, fid-dawl tan-nuqqas ta' ħaddiema ta' kapaċità fil-ġejjieni, iridu jittieħdu miżuri speċifiċi biex jitrawwem il-potenzjal tal-bniet u n-nisa; b'mod partikulari, iridu jiġu implimentati programmi ta' appoġġ speċifiku biex jiġu megħluba d-dubji tan-

	nisa u l-bniet innifshom dwar jekk humiex adatti għall-professjonijiet xjentifiċi u tekniċi;

Or. de

Emenda 206
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju ***kollha*** sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ ***jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent*** tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju ***xierqa*** sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ ***iħejju lilhom infushom għall-ħajja*** tax-xogħol***, imma jindika li dawn il-perjodi ta' prattika ma jistgħux jieħdu post xogħlijiet ta' vera u jridu jingħaqdu ma' paga u ħarsien soċjali xierqa;***

Or. fr

Emenda 207
Rui Tavares

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju ***kollha*** sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja ***u mħallas b'mod xieraq*** fil-programmi ta' studju ***li jkunu vallapena*** sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;

Or. pt

Emenda 208
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju ***kollha*** sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;

Or. en

Emenda 209
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol ***u jiksbu l-kapaċitajiet meħtieġa biex jidħlu fis-suq tax-xogħol***;

Or. en

Emenda 210
Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Piotr Borys

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol ***u jisħaq fuq il-bżonn li s-suq tax-xogħol jirrikonoxxi dan it-tip ta' perjodi ta' prattika***;

Or. pl

Emenda 211
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol; ***dawn il-perjodi ta' prattika għandhom ikunu dejjem imħallsa sabiex jiġi evitat li tinħoloq forza tax-xogħol żagħżugħa tat-tieni klassi;***

Or. en

Emenda 212
Oriol Junqueras Vies

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol; ***jistieden bl-istess mod lill-Istati Membri jiżviluppaw politiki li jippromwovu r-reklutaġġ taż-żgħażagħ;***

Or. es

Emenda 213
Cătălin Sorin Ivan

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *traineeship* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol;	28. Jistieden lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni terzjarja jintroduċu perjodu ta' *prattika* ta' kwalità għolja fil-programmi ta' studju kollha sabiex jippermettu li ż-żgħażagħ jiltaqgħu minn qabel mad-domandi reali u prattiċi tal-ambjent tax-xogħol, ***speċjalment biex ikunu jistgħu jkollhom aċċess għax-xogħlijiet li jirrikjedu kwalifiki ta' livell għoli***;

Or. en

Emenda 214
Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	28a. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-

UE li 40% taż-żgħażagħ ilestu l-edukazzjoni terzjarja (jiġifieri edukazzjoni ogħla u vokazzjonali), u jistieden lill-Kummissjoni tittrasforma lis-CEDEFOP f'aġenzija tal-UE għall-edukazzjoni li tipprovdi appoġġ u gwida lill-Istati Membri u lill-partijiet interessati fil-qasam tal-edukazzjoni biex tittejjeb il-kwalità ta' kull tip ta' edukazzjoni fl-Ewropa;

Or. en

Emenda 215
Ramon Tremosa i Balcells

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	28a. Jinkoraġġixxi l-ħolqien ta' programm, simili għall-Erasmus u indirizzat lejn iż-żgħażagħ li qed jidħlu fis-suq tax-xogħol, sabiex tiżdied il-mobilità fl-ewwel snin tal-ħajja tax-xogħol;

Or. en

Emenda 216
Ramona Nicole Mănescu, Damien Abad, Eider Gardiazábal Rubial, Pablo Zalba Bidegain, Franziska Katharina Brantner

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	28a. Jistieden lill-Kummissjoni tippromwovi inizjattivi fil-livell Ewropew għar-rikonoxximent tal-perjodu ta' prattika bħala perjodu ta' xogħol fil-fergħat tas-Sigurtà Soċjali, kif diġà qed

jagħmlu xi Stati Membri;

Or. en

Emenda 217
Iosif Matula

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 28 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	28a. Jemmen li hu vitali li jiġu appoġġati l-inizjattivi tas-settur privat immirati lejn iż-żgħażagħ, bil-ħsieb tal-ħolqien tal-impjiegi u l-inklużjoni soċjali;

Or. ro

Emenda 218
Marco Scurria, Katarína Neveďalová

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29a. Jappoġġa b'mod qawwi l-mira tal-UE li 40% taż-żgħażagħ ilestu l-edukazzjoni terzjarja (jiġifieri edukazzjoni ogħla u vokazzjonali), u jistieden lill-Kummissjoni tittrasforma lis-CEDEFOP f'aġenzija tal-UE għall-edukazzjoni li tipprovdi appoġġ lill-Istati Membri u lill-partijiet interessati fil-qasam tal-edukazzjoni biex tittejjeb il-kwalità ta' kull tip ta' edukazzjoni fl-Ewropa;

Or. en

Emenda 219
Chrysoula Paliadeli

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29a. Jindika l-ħtieġa li l-istorja u l-kultura Ewropej jintużaw bħala għodda eċċellenti għall-intensifikazzjoni tal-integrazzjoni Ewropea;

Or. el

Emenda 220
Chrysoula Paliadeli

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 b (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29b. Jisħaq fuq l-obbligu ta' Ewropa magħquda li tappoġġa l-isforzi tal-universitajiet Ewropej biex jikkoperaw fl-istudji umanistiċi;

Or. el

Emenda 221
Chrysoula Paliadeli

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 c (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29c. Jikkunsidra li, jekk il-kontribut tal-Ewropa għall-patrimonju dinji jiġi enfasizzat permezz tal-kurrikuli universitarji, dan iservi ta' għajnuna biex jiġu attratti żgħażagħ minn kontinenti oħrajn, fatt li jirriżulta fit-tkabbir tat-turiżmu u l-komunikazzjoni

	interkulturali;

Or. el

Emenda 222
Chrysoula Paliadeli

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 d (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29d. Jindika l-possibilità li l-patrimonju kulturali Ewropew jintuża biex jinħolqu kapaċitajiet vokazzjonali innovattivi ġodda;

Or. el

Emenda 223
Marie-Christine Vergiat

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29a. Jinnota l-proposta tal-Kummissjoni biex l-Istati Membri jitħeġġu jintroduċu "garanzija għaż-żgħażagħ", li l-iskop tagħha jkun li tiżgura li, fi żmien erba' xhur minn meta jitilqu mill-iskola, iż-żgħżagħ kollha jiġu offruti, abbażi ta' valutazzjoni personalizzata, kors ta' edukazzjoni ogħla, kors ta' taħriġ vokazzjonali jew impjieg b'paga ġusta; jemmen li kwalunkwe arranġament ta' dan it-tip irid ikun ibbażat fuq għażla libera u informata;

Or. fr

Emenda 224
Emma McClarkin

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29a. Jistieden lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni jinkoraġġixxu l-iżvilupp u t-taħriġ imprenditorjali fl-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni ogħla, peress li ż-żieda tan-numri ta' imprendituri fl-Ewropea se tkun essenzjali għall-irkupru ekonomiku u t-tkabbir;

Or. en

Emenda 225
Milan Zver

Mozzjoni għal riżoluzzjoni
Paragrafu 29 a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni	*Emenda*
	29a. Jemmen li s-sistemi għal edukazzjoni u taħriġ ta' kwalità għolja jistgħu jgħinu jżidu ċ-ċansijiet għaż-żgħażagħ li jsibu xogħol sodisfaċenti, li konsegwentement iżid il-fiduċja taż-żgħażagħ fil-ġejjieni, jagħti spinta lill-kreattività tagħhom u għaldaqstant jikkontribwixxi għall-prosperità tas-soċjetà;

Or. en